

شرائط اشتراك :
سنه لکي ۳۵، آلتی آیلنی
۲۵ غروشدر

Beyazıt Levle
Kütüphanesi
Kitapları

مالك امینیة ایچوره :
سنه لکي ۱۰، آلتی آیلنی ۶ فرائق. اعلان ایچون
اداره مأموری محمدزهی بکه مراجمت ایدیلیر .
جریده نك انفس کاغده باصیلان و مقوه قوطیلرله
کونده دریلان نسخه لری سنه لک ابونه سی التمش
غروشدر .

۱۴ نیسان ۳۲۷



شمه لک هر نجه تبه نصر اولونور

صاحب امتیازی :
شهیندر زاده غلبلی
احمد ملیکی

اداره و قلمرو محلی :
جفال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتمه لی در .
نسخه سی هر یرده ۳۰ پاره در . لکن اوزمه زدن
بر آی کچمش نسخه لر ایکی ودها اسکیلری اوچ
غروشدر .

۲۸ ربیع الاخر ۳۲۹



تاریخچه

مآخرا اسلام

مابعد

اصلاً ایرانی اولوب سوریه و عراقده سیاحتلر ایتیش ،
بجه احوال و وقوعاتک شاهد عبرتینی قائلش اولان
سلطان فارسی ، مملکتک اطرافنی بر خندقله چوریمکی
تکلیف ایتدی . بو تکلیف قبول عمومی مظهر
اولدی .

جناب نبی و اصحاب صادقین کیجه لی کوندوزلی
چالیشدیله ، ایکی هفته نظرند خندق قازدیله ،
بر حالده که مشرکین قریش ، سعدا ایلله کندنی آرالر-
نده کی خندق کورونجه ، شامیروب قالدیلر . بالضروره
مملکتی محاصره ایلله قناعت ایتدیله . ابوسفیان ، جناب
نبی و اصحابنه قطعاً غلبه ایتکه عزم ایلدیکندن
اردو سنک مکملیتی خصوصنده هیچ بر شیشی اونوتماش
ایدی . از جمله عامر بن لوی اولادندن عمرو بن عبد
ود نام قهرمانی دخی طرفه جلب ایتشدی . بو ذات ،
بوتون جزیره العربده مشار بالبان بر قهرمان ایدی .
زماننده آرتق اوکا قلیچ چکن قالمشدی . هرکس
اونی بیک سواریه بدل طوتیوردی . عمروک هر
ضربه سی ، بر ضربه بکر ایدی . عربلر ضربه بکر
اویله بر اوریشه دیرلردی که بر سواریه بی آتیه برابر
ایکی به ییجین !

بو مغرور قهرمان ، شهراد عنونه دیکلن خندق
کورونجه حدتندن قودوره یازمش ایدی . بر کون
خندق اطرافنی دولاشیرکن ، آلتندکی نوحه کیلرینک
آتایله رق کجه چکنه حکم ایتدیکی دار بر برنی کوردی .
و آتی زور لایوب خندقدن آتلائی ، کجدی . عمروک
بو بی نظیر جسارتی کورن قریشلردن ابو جهلک
اوغلی عکر مه و دیگر دورت کنی خندق کچدیله .

هرکس اینجه بیقلی ، بر طور عنیف ایلله آرقه
آتیلش اوزون ساچلی ، بو کنیش ویاصی اسلاو باشی
عین زمانده درشت و حلیدار معظم و ساکن چهره بی
حتی کنج و مشهر رومانچینک مغرورانه بر سادگی
ایلله حالا طاشیمقده دوام ایتدیکی موزیق الیه لرینی
طایر . بو آدمک ظاهری ده آناری کی حقیقتاً آجی
و ممتاز اولان سرکشتی نقل ایدر .

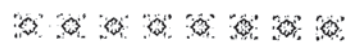
صیره سیله بر قوندره چی چیراغی ، بر معمار اداره -
خانه سنده مأمور ، وولتا نهرنده ایشله یین بر کینک
بولاشقیجیسی ، بر اککچی یماغی اولدی ، سیار برا و برا
قومانیاسیله مملکت دولاشدی ، سواقلرده
المصانیدی . نوتر معاونلکی ، سرسریلک ، استاسیون
حالی ایتدی . اونک مؤلم فقط شاعرانه بر شبانی
واردر . یکریمی بش یاشنده اشتیاق ایتدی . بو کون
بین الملل اونککی قدر شایع و عمومی بر شهرت یوقدر
دییه بیلیر .

غورکی ۱۸۸۹ ده « انتخابه نامزد » اولمش
اولدیننی سویلور . فقط تشکر ایدیلر که بونامزدلک
انتخابه قرین اولماش .

سفالتک صنعتکارلرک تکملی خصوصنده مهم بر
عامل اولماسی کرچه پکنه اثبات ایدیله مش بر حقیقت
غامیاندر ، انجق شوده انکار ایدیله من که ماقسیم غورکی
الهام و اشتیاقینک ایلک بلند فیضی حیانتک عن آلود
فقط مشر اولان ایلک کونلرینه مدیوندر .

اشکنجه لره محبوسیتلره وارنجه یه قدر هر درلو
رنج و المی اختوا ایدن بویله بر حیانتک بالطبع ماقسیم
غورکی مزاجنده بر آدمی داستان سفالت و عصیان
یازمنه ، مقهور اسارت کوردیکی وطنده بر فریاد

مابعدی وار



ایکینجی کتاب

باطیلردن :

ایکینجی کتاب

ابلیک وکیلی

طوبلاشمش ایدی کبابزرک دامدکی برینه کیمش ایدی ،
برام چارو دیدی که :

— ای اخوان ، حسن نبی بیلیمور کی داورانیور
احتمالکه تماماً کشف ایتدی . لکن بجه بیلیمور بکدر
بعض حرکاتی نیم تدابیر مک علیهنده جیقور ، کویا که
تکمیل قدرتی میدان تطبیقه قویدیم افکارمی بوزمنه
چالیشور ، بوده بر تصادف اولایلیله . فی الحقیقه حسنله
مطرد بر حرر کتده بولنق اوزره آره مزده بر کوناسوز

خندق کیلمه سی محتمل اولان او دارجه
طرفنی بالذات جناب نبی محافظه ایدیوردی . عمرو بن
عبدود عسکر اسلامه قارشی کجیلانی اویناندی ،
عادت عرب اوزره اجدادنی صایدی ، تفاخر و مباهاث
ایتدی . و « ابن المبارز ؟ » دییه چاغیردی .

عمرو بن عبدود ایلله مبارزه یه جیقور ، بر موت
محققه قارشی کیمک ایدی ، بوراسنی براسمین یوق ایدی .
لکن عمروک دعوتی جوابیز برافنی حوصله سنه
صغیرامایان برکنج انصاری ، اوکا قارشی چیقدی .
کوکرمش بر قاپلانی آکدیران عمروک بر ضربه سیله
کوثر شهادتی ایتدی . بر قاج فداکار دها عمروک
قارشوسنه چقیدیلر ، هپی شهید دوشدیلر . آرتق
اوکا قارشی جیقان اولمادی ، عمروک صوک دعوتی
حزین و ملول بر سکوت تعقیب ایتدی . عمروک دعوتلری
تکرر ایدیوردی ، تادی ایدن سکوت اونی صوک
درجه اغصاب ایلدی . آرتق هضم اولوناماز سوزلر
سویلدی .

امام علی نک کوزلری آغرییور و اوندن چیقما یوردی ،
عمروک صوک نعره محقرانه سی ، که بر رعدهور ایدی ،
اوحق آرسلانک قولانغه قدر کیتدی ، و کوزلرینک
آغریسینی اونوتوب هان میدان و غایه سکیرتدی ،
عمروه قارشی چیقور ایچون اذن ایتدی . جناب
رسول : سن اوتور ، یاعلی ، بوکن عمرودر .
دیدی . آرتق عروق غیرت ایتجایی تحریک ایلله مبارز
بولق امیدیه عمرونه سویلیه چکنی شامیرمش ایدی :
ایچیکزده مبارزه یه چیقاجق آریوق می در ؟ هانی سزک
اولولر کزده تعیین ایتدی کز جنت نه اولدی ؟ « دییه
حاقیردی . علی ینه اذن ایتدی ، بو دفعه ده حکمه
رد ایدیلدی . آرتق عمروک حدی ، غروری اقصابی
شدق بولمش ایدی . هذیان باشلادی ... تورکجه یازلش
بر خندق غزاسی منظومه سنده شویله دینیلور :

کویا هرکس قانی طو کیشدی ،

سانکه دیلره کلید قوتیشدی .

— حسننی ایکینجی درجه ده بر اقدق وکیلک
وکیلی اولدینی وظاهری ریاست عظما کندیسند
ایسه ده باطناً بنده بولدیننی کندیسنه سویلیندی . لکن
بن حسنک اقتداری حقنده یانلیم ایکینجیلکه قناعت
ایده جک آدم دلکش . شمدی ایسه اولدی یتدی . خطا
ایندک تمیرینی دوشونمک لازمدر . بن ابلیسک وکیلیم
سزده اوغلار یسکز . بزم مقصدیم بزم عن الدینک
نظریه لرینی دنیایه تطبیق ایتکدر . دکلکی ؟
— جمله بوفکرده نایب هیچ بر فلاکت بزد دیگر
بر فکر قبول ایتدیره من .

— مسئله حسن ایلله آره مزده رقابت شخصیه
دکلدر . حسن الان بکا مغلوبدر . بر اقلبدن چیقار .
مادیننی چیقارامایه چی محبوسیه ایلله اولادی المدهدر . بو
اویله بر زنجیردر که حسن اصلا قیرده میه جقدر . نیم
وسزک حیاتی تأمین ایدن انجق بودر .

اعضادن بری — حسن بودر چه قوتلی ها ! زمانک
عنرازیلی بو آدم پارچه سندن قورقورمی ؟

— اوت طوغریسی بو ، قوتلی در ، پک قوتلی پک .

کجمدی . هر حرکاتده سربست بر اقیلیدی . بو اعتبارله بر
شی دیمکه حقمر یوق . لکن بیلیمور که سزه معلوم
اولمایان پک چوق شی بزه معلومدر . بن حسنک بزه
دشمن اولدیننه امین . حسنی محو ایتک قولای دکل
محو ایدلسه بیله هر ایکی جمعیت بریشان اولمی و اوچوز
سنه ک مساعتیک بر هوا کیمه سی ایجاب ایده جک
حسن بو حالده بر اقیلسه نه پایه جنی مجهول ، بو مشکل
آراسنده جمله کزک رأی آلمنی موافق کوردم .

اعضادن بری — بو کی احوالده الک موافق اولانی
صبر و تانی در . مسئله پک مهیدر کرچه رئیس اعظمی
تنقید ایتک افعالی دورمق صلاحیتی بریمز حائر
دکاز . لکن احوالک و خامتی الجاسیه عرض ایدرمکه
بالمنطق حسن حقیدر . اولاً ریاست کندیسنه ترک
ایدلش ، ثانیاً افعالده سربست بر اقیلمش . اوده
کندینجه قایدلی اولان اصول ایلله چالیشور . آز
زمانده موفقتی پک بیوکدر ، اکثریا بالذات ریاست
ایتمکی مناسب کوره . ایدیکز آتی قوللانماه کز یا خود
ایکینجی درجه ده بر اقا کز لازم ایدی .

اصلنده زره قالمشه لاحق

ایتمز نزل دنیایه عاشق

دوق

شیخ! فرط کدرم معلومکدر . قزمه بلکه بر
چاره بولورسک دبه سنی جلب ایتدم . دریغ همت
ایدرمیسک؟

شیخ

نیازودما بزدن مدد و کرم صاحبمزدن.

منزوی

(شیخ ایله کوروشدکدن صکره دوقه خطاباً .)
افندمن تهلمکلی بر تدبیر وار .

دوق

نه کی؟

منزوی

مادام مارغریتی مجذوبه تکرار مواجهه ایتمک
بو تدبیر ایله مادامک عقلی رینه کله ییله جکی کبی بیوک
تهلمکده ملحوظ .

دوق

یابویه مجنونه قالیرسه؟

منزوی

بو فرط عشق و تجلیه مقاومت ایدمن . تهلمک
بک بیوکدر .

دوق

[بر جوق مذا کرده دن صکره برانسلیمک فکریده
صورار .]

بر آنسلم

شیطانک تحت تصرفده سورینه سولینه اولمکدن
ایسه بر دقیقه جق اولسون کندینه کلوب اعتراف
کناه ایتدکدن صکره اولمی ییله خیرلدر . لکن
بوندهده بر شیطنت اولماسون .

دوق

موافقت ایدیورم

اوچنی پرده

[برکلیسادرونی باباسر، شیخ ور قاج درویش،

چوق وقت قارداش کبی کوروشدم ، شیمدی سنک
قانی دوکمک بکا کوچ کایر « دیدی . علی :

— بن ایسه سنک قانی دوکمکله محظوظ اولاجم .

جوانی ویردی . عمرو بک زیاده اوفکه لندی ،
علیه هجوم ایتدی . ایکی طرفک روحی صانکه کوزلرنده
تمرکز ایتش ، محمد بکرده ، قریشیرکده نفسی کسلیش
ایدی . عمرو قولی قالدیردی ، برنایه صوکر اقلیج
شکلنده بر ییلدریم . حیدرک باشنه اینودری . علی
قالقانیله سپر آلدی . تیزوسرت بر صدای مصادمه ،
صدای موت ایتش کبی ، اصحابک قانی طوکدیردی
لکن علی دوشمندی ، الله کی قالقان که چین بولادندن
ایدی ، عمروک ضربه سندن ایکی پارچه اولمش ، فقط
ضربه یی دوردراماش ایدی . علی نک مغفیریده ایکی
پارچه اولمشدی . صوکر اقلیج باشنک طاسنی یارمش
ایدی

بو دفعه علی نک قولی قالدی عمرو ،
او دیو غرور و نجوت ، غبار ذلت و مغلوبیت ایچنده
یورالانیوریدی . بوتون اصحاب محمدی ، زردانی توحید
ایدیور و « الله اکبر ! » چاغیریوریدی . مشرک لک
حصه سنه ایسه سکوت ذیلانده دوشمندی

~~~~~

## ادبیات متصوفانه

عشق بالا

~~~~~

منزوی

شیطان دکل بو بر نورلی وجدان

شیخ

هر کیم باقارسه مرات حقه

اولور کر قنار صیاد عشقه

قالاز انکچون ماسوا، الله

.....

چیقان اولمادی ، بوش قالدی میدان ،

عمرو بکه دی ، غضبان ، غضبان ،

اک صوکی ینه برنمره آندی

کوکره دی ، کورله دی ، سوزی اوزاندی ،

تکراردیدی : آیا مختار ؛

یاننده کایر ، قاریمیدرلر ؟

علی تکرار اذن ایتدی . جناب بی اذن ویردی ،
علیه کندی زرهنی کیدیردی ، آغیران کوزلرینی
سیلدی ، ذوالفقاری بلنه قوشاندی ، اصحابک قلبی
تلهف ، فکرینی حیرت قابلامشدی ، علی بی هیتی
بک سهوردی ، علی هنوز کنج ایدی . اونک شجاعتی ،
فدا کارلغتی هر کس تسلیم ایدیوردی ، فقط عمرو
بن عبود کبی سیف جلادتی اوکنده بوتون شجاعت
سرفرو ایتدیکی بر رستم عصره قارشی دورایله جکئی
امید ایتیورلردی . عمرو بن عبود ایچون تورکیه
منظومه ده شویله دینیلور .

بو عمرو ، مشهور بر دلیر ایدی ،

بیکنتر ایچنده بی نظیر ایدی ،

کیسه اولمازدی ، عمروه مقابل ،

کویا آئمه ایدی ، عزرائیل !

جناب بی آلا رینی قالدیردی : یارب رحیم ،
بو یوریدی ، عموجه م عیده بدرده ، عموجه م حزه
احده شهید اولدی ، یاننده بر قارداشمک اوغلی
علی قالدی ، سن اونی محافظه ایله ، یاربی ! بی
یالکز براقه .

اصحاب هب آمین خوان اولویور ، هیسنک
کوزلری یاشاریوریدی . علی پیاده اولارق عمروه
قارشی چیقدی . عمرو ، قارشوسنده یاشنی آلمش
بر کیسه بکلوریدی ، اوله بر نوجوانی کورونجه
شاشدی ، علی به ، آدنی صوردی ، جواب آلیجه :
— سنک عموجه لریک ایچنده میدانه چیقاجق
یاشلی باشلی کیسه یوقمی ؟ آبرادر زاده م ! سنک
آغزک حالا سود قوقیور ، بن سنک بابا کله بک

— یکی اما بزم جمیت خفیه منی ، اعضاسنی
بیلوری ؟

— کیم بیلیر بن واقف اولدینر اسرارده اوده
واقفدر ، بزه آرزو ایتسه بیلیرلر احتمالکده شمدی
بیله چشم روخندن مخفی دکان ! (اعضا یکدیگرینه
خشینله باقیدیلر) نه او قورقدیکزمی ؟ جانسز آدملر
قورقارمی ؟ جمیته کیدیکمز کوندن اعتباراً بزبرر
ماکنه دکلری ؟

اعضادن بریسی — یارئیس قورقدق قورقدقه
بیله جانمز ایچون دکل فکرمن ایچون.

— اوغراشیرلر الدن کلن یایلیر والسلام . بنم
اک زیاده نظر دقیمی جلب ایدن شی حسنک پادشاهه
توصیه ایلدیکی اصوللردر . آلب آرسلان برقاج کون
اول یایدیغنی کندندن یایدی بوراسی محققدر . شمدی به
قدر پادشاهک اغرنندن اسماء الهیه دن برشی چیقمازدی .
برقاجدر کوکس کچیره رک « حق » دیور . بو نه دیمک
ایلیسه وکالت ایدن بر آدم پادشاهه بونی می بیلدره .
جکدی ؛ والحاصل حسنک هر حرکتی جالب شهیدر

شمدی کله م اجرا آته : جمیته منسوب اصفهانده
قاج کشی وار .

اعضادن بری — سز دهایی بیلیرسکز .
— تخمیناً اوچ بیک صانیرم بزم ایسه انجق
بشیوز منسوب وار . اسکی رؤسادن اصفهانده یالکز
برشوق الله بولنیوریدی اوده دوره چیقدی . کله بیله
اهیتی یوق . ملحقانده اینسه انک الله بیک کشیسه
مقابل بزم انجق برقاج بیک آدمن وار محاربه به حاضر .
لاندریمز کبی اوفق بر تدبیر ایله غلبه بزده قالیر . شویله که :
مر کرده کی اخوان اسکی پاروله ایله حسن طرفدارلرینک
بر قسمله کسب مناسبت ایدرلر مخصوص بر پاروله ده
تعلیم ایلرلر . کسب مناسبت ایتدکری آدملرله دائماً
کوریشهرک تشویش ذهنی موجب اولاجق فکرلر
القا ایلرلر . جمیته حکومته شه ایدلرکی ایچلرنده
بعض خائسلر بولندیغنی سوبلرلر بکی پاروله نک انجق
اصدقابه بیایدیرلرکی اکلاددرلر . بواسول ایله
ایستدیکمز وقت پاروله واقف اولمایان انسانلری
خنجرله ده بیلیر حسنه کلنجه : انکده ایجابیه باقیلیر .

بوجیتندن بش کون صکره الموت یوله حاکم سنکار
قلعه سنده جسم بر قوناقد بر اوپه ایچنده بر آدم سیرک
آدیملرله کرینیوریدی . انتظارده اولان آدملرک صبر .
سزلنی یوزندن مشهود ایدی . بر خدمتی کلدی .
بر بولینک محافطی کورمک فکرکنده اولدینقی سوبلدی .
اوپه به ادخال ایدلدی . بو کاینرک ایدی . یالکز
قالدقاری زمان بهرام چارو ایله معیتلرینک قرارلری
حسنه ا کلاتدی . در عقب رؤسایه و تکمیل اون ایکی
درجه لیلره « هر کیم بکی پاروله بی بیلیمز واسکی پاروله
ویره رک افرادک یاننه تقرب ایدرسه در حال خنجرله مکی
آمر و ریاست عظمایه مهریله مختوم شیفه ملی امرلر
یازیلدی . کاینرکه دیدی که :

— شیرینک نره به صاقلاندیغنی کشف ایتدیکمز
کون بهرام اوله جکدر .

— اوت لکن انتظار ایله بونی اصلا کشف
ایده میه جکز . فوق العاده و معنوی کیفیتلره مراجعت
ایتسه کر ؟

— ایتدم هریشی کشف ایتمک کورمک المده